

ANÁLISE CONTRASTIVA ENTRE OS TEMPOS PRESENTES DO MODO INDICATIVO DAS LÍNGUAS PORTUGUESA E INGLESA

Área: Linguística, Letras e Artes

Sonia Maria da Fonseca Souza
Centro Universitário São José de Itaperuna
sonifon1@hotmail.com

Elizângela Frangilo Tiradentes
Centro Universitário São José de Itaperuna
elizangela-frangilo@hotmail.com

Giani Fernandes Ferreira
Centro Universitário São José de Itaperuna
giani-fernandes@hotmail.com

Vyvian França Souza Gomes Muniz
Centro Universitário São José de Itaperuna
vyvi46@hotmail.com

Resumo: Sendo o Inglês um idioma global, é importante saber como funciona e se dá a conjugação dos tempos verbais para melhor ser empregado o uso no seu vínculo geral. Este estudo tem como objetivo analisar as similaridades e diferenças entre os tempos presente do modo indicativo das línguas portuguesa e inglesa e sua utilidade para o processo de ensino/aprendizagem da língua Inglesa, bem como explicar a análise contrastiva dentro do contexto da linguística aplicada, uma vez que entende-se que a análise contrastiva, além de estabelecer correspondências estruturais ou formais entre línguas, pode ser utilizada na explicação das diferentes realizações estruturais de sistemas comuns a ela. Sabe-se que tanto no sistema verbal da língua inglesa quanto da língua portuguesa, as formas verbais indicam relações temporais e de aspecto, daí a relevância de se compreender o processo de aprendizagem e uso dos verbos do presente a partir da análise contrastiva. Para isso, realizou-se uma pesquisa bibliográfica de base qualitativa, considerando as contribuições de teóricos cujas obras são pertinentes ao foco deste estudo. Conclui-se, portanto, que o estudo das diferenças e semelhanças confirma que o tempo presente do indicativo no Inglês e o presente do indicativo em Português estão relacionados com a indicação do aspecto, bem como a relação temporal das formas verbais não diferem em nenhum dos casos. Vale ressaltar que a análise contrastiva pode ser de grande valia, uma vez que contribui para esclarecer as dificuldades que os diferentes tipos de tempo presente em Inglês podem trazer para o aprendiz. Além disso, este estudo proporciona subsídios a professores e alunos para entenderem como acontece os equívocos em direção ao uso da língua-alvo.

Palavras-Chave: Análise Contrastiva. Modo do Indicativo. Língua Inglesa.